

CD136

CODE	Watt Max	PRI	SEC	Case T° Max.	Amb. T° Max.	Inputs	Outputs	L (mm)	H (mm)
CD136	4x120W	DC 24V	DC 24V	75°C	50°C	2	4	178	22

F Ce produit contient 46 source(s) lumineuse(s)

D Dieses Produkt enthält 46 Lichtquelle(n)

N Dit product bevat 46 lichtbron(nen)

E This product contains 46 light source(s)

F	N	D	E
 Usage intérieur uniquement.	Alleen voor binnengebruik.	Nur für den Innengebrauch.	Indoor use only.
 Protection contre la pénétration de corps supérieurs à 12mm. Sans protection contre l'eau.	Bescherming tegen het binnendringen van lichaam >12mm. Zonder bescherming tegen water.	Schutz gegen Eindringen von Körpern von mehr als 12mm. Ohne Schutz gegen Wasser.	Protected against the ingress of solid bodies greater 12 mm. No protection against the ingress of liquids.
 Produit alimenté sous une très basse tension de sécurité (T.B.T.S) qui n'excède pas 50V (valeur efficace en courant alternatif).	Product aangedreven door een laag voltage (SELV) die niet groter is dan 50V (AC RMS).	Produkt geliefert mit einer niedrigen Spannung (SELV) die 50 V nicht überschreitet (RMS AC).	Product can be connected to low-voltage systems. A safety extra low voltage luminaire in which voltages higher than those of SELV are not generated.
 Homologation CE.	CE gekeurd.	CE Genehmigung.	Product in conformity CE.
 Transformateur protégé contre les court-circuits.	Transformator bestand tegen kortsluit.	Transformator widerstandsfähig gegen Kurzschluss.	Transformer resisting to short-circuit.
 Le produit respecte les normes européennes harmonisées EN 61347 et EN 61547.	Het product eerbiedigt de geharmoniseerde Europese normen EN61347 en EN 61547.	Das Produkt respektiert die EN 61347 und EN 61547 harmonisierten europäischen Normen.	The product respects the harmonized European standards EN61347 and EN61547.
 Produit sous haute température en fonctionnement. Interdiction d'avoir des objets ou des parois proches pendant toute la durée de dégagement de chaleur. Même après extinction.	Product onder hoge temperatuur bij werking. Verbod voorwerpen of muren nabij te hebben gedurende de hele oververhitting, zelfs na uitdoving.	Produkt unter hoher Temperatur bei Betrieb. Verbot Gegenstände oder Wände in der Nähe zu haben während der ganzen Dauer der Überhitzung, auch nach dem Erlöschen.	Product emitting high temperature. Can not be installed too close of walls and objects even after extinction.
 Attention ! Risque d'électrocution. Extinction de la source électrique avant chaque manipulation.	Let op gevaar voor elektrocuteren. Afsluiten van de stroom voor iedere manipulatie.	Achtung Gefahr eines elektrischen Schlags. Stromquelle abschliessen bevor jede Manipulation.	Attention! Risk of electric shock. Switch off before any intervention on the luminaire.
 A connecter à une alimentation Led en voltage constant de 24VDC.	Aan te sluiten op een constante spanning Led voeding van 24VDC.	Verbindung zu einem Konstantspannungs-LED Stromversorgung 24VDC.	Connect to a constant voltage LED power supply of 24VDC.
 Le produit est dimmable.	Het product is dimbaar.	Das Produkt ist dimmbar.	The product is dimmable.
 Garantie 3 ans.	3 jaar garantie.	3 Jahre Garantie.	3 years warranty.
 L'appareil doit être éliminé dans des centres de ramassage spécialisés.	Het toestel moet worden afgevoerd in een speciale collectie centra.	Das Gerät muss von einer speziellen Sammelstelle entsorgt werden.	Luminaire must be disposed in specialized collection center.

 • Toutes les sources de chaleur (ampoules, transformateurs, convertisseurs, ...) doivent obligatoirement être suffisamment espacées et ventilées pour empêcher l'incendie. Veuillez nous contacter lors de cas particulier de montage. • Ce document doit être conservé pendant toute la durée de vie du produit. • Le produit ne sera ni échangé, ni repris en cas d'erreur de montage. • INDIGO se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis. Le luminaire doit être monté et installé par un professionnel et il sert uniquement à éclairer.	• Alle warmtebronnen (lampen, transformatoren, omvormers, ...) moeten voldoende worden geventileerd en op een voldoende afstand zijn om de brand te voorkomen. Neem contact met ons op in geval van speciale montage. • Dit document moet worden bewaard voor de hele levensduur van het product. • Het product wordt nog terug genomen, nog vervangen bij foutieve installatie. • INDIGO behoudt zich het recht om specificaties te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving. De armatuur moet worden gemonteerd en geïnstalleerd door vakmensen en dient alleen om te verlichten.	• Alle Wärmequellen (Lampen, Transformatoren, Umformer, ...) müssen ausreichend belüftet sein und einen genügenden Abstand haben um das Feuer zu verhindern. Bitte kontaktieren Sie uns bei einer speziellen Montage. • Dieses Dokument muss für die ganze Lebensdauer des Produkts aufbewahrt werden. • Das Produkt wird weder zurückgenommen noch umgetauscht bei falscher Installation. • INDIGO behält das Recht für Spezifikationen, ohne vorherige Ankündigung, zu ändern. Die Leuchte darf nur von Fachleuten montiert und installiert werden und dient nur zur Beleuchtung.	• All heat source (bulbs, transformers, converters, ...) are required to be sufficiently spaced and ventilated to prevent the fire. Please contact us in case of special installation. • This document must be kept for the all lifetime of the product. • The product can't be returned or exchanged following to installation error. • INDIGO reserve the right to modify specifications without prior notice. The fixture should be assembled and installed by professionals and used only to illuminate.
---	--	---	--

F : ATTENTION !

Attention!

Avant utilisation, appairez la télécommande et le contrôleur.

Appuyer sur "Learning key", appuyez ensuite sur les boutons « ON » ou « OFF » de la zone sélectionnée.

Les LEDs connectées avec le récepteur clignoteront pour indiquer que l'appairage est réussi.

Pour effacer un appairage, vérifiez que le récepteur soit correctement branché, appuyer sur "Learning key" pendant 3 secondes jusqu'à ce que les LEDs connectées clignent 2 fois pour confirmer l'effacement.

La télécommande permet de contrôler 5 zones séparément. Un variateur CD136 est nécessaire par zone à contrôler.

N : AANDACHT !

Aandacht!

Koppel vóór gebruik de afstandsbediening en de controller.

Druk op de toets "Learning" en vervolgens op de knoppen "ON" of "OFF" van de geselecteerde zone.

De LEDs die met de ontvanger zijn verbonden, beginnen te knipperen om aan te geven dat de verbinding correct is gekoppeld.

Om een koppeling te wissen, ga na dat de ontvanger goed is aangesloten, houd de toets "Learning" 3 seconden ingedrukt tot de verbonden LEDs 2 keer knipperen om het wissen te bevestigen.

De afstandsbediening kan 5 zones bedienen. Een CD136 is nodig in iedere zone.

D : ACHTUNG !

Achtung!

Vor Gebrauch die Fernbedienung mit dem Controller verbinden.

Die Taste „Learning“ und dann die Taster „ON“ bzw. „OFF“ drücken von dem gewählten Bereich.

Die mit dem Empfänger verbundenen LEDs blinken, um anzuzeigen, dass die Verbindung erfolgreich war.

Um eine Verbindung zu löschen, prüfen, ob der Empfänger richtig angeschlossen ist, die Taste „Learning“ 3 Sekunden lang drücken, bis die angeschlossenen LEDs 2 x blinken, eine Bestätigung des Löschvorgangs.

Die Fernbedienung kann 5 Zonen separat steuern. Ein Dimmer CD136 ist erforderlich pro zu steuernde Zone.

E : ATTENTION !

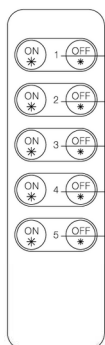
Attention!

Please pair the RF receiver with the remote control.

Click "Learning key" on the receiver, click any "ON" or "OFF" button of the zone, Leds lights connected will flicker once indicating receiver is paired.

To delete pairing, press and hold down "Learning key" on the receiver for over 3 seconds until connected LED lights flicker twice which means pairing is successfully deleted.

The remote control can control 5 zones separately. One CD136 receiver is required per zone to be controlled.



ZONE 1/2/3/4/5 : APPUYEZ POUR ALLUMER/ÉTEINDRE, APPUYEZ PENDANT QUELQUES SECONDES POUR FAIRE VARIER L'INTENSITÉ.

ZONE 1/2/3/4/5 : DRUK OM AAN/UIT TE SCHAKELEN EN HOU ENKELE SECONDEN INGEDRUKT OM DE INTENSITEIT TE WUIZIGEN.

BEREICH 1/2/3/4/5 : ZUM EIN-/AUSSCHALTEN DRÜCKEN., EINIGE SEKUNDEN LANG DRÜCKEN, UM DIE LICHTSTÄRKE ZU ÄNDERN.

ZONE 1/2/3/4/5 : CLICK TO TURN ON/OFF, PRESS AND HOLD DOWN TO INCREASE/DECREASE LIGHT INTENSITY.

